

ΟΔΗΓΙΕΣ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ ΓΙΑ ΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ
ΣΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΓΙΑ ΤΟ ΣΧΟΛΙΚΟ ΕΤΟΣ 2023-2024

ΕΙΣΑΓΩΓΗ: ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΚΑΙ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ

Η διαμόρφωση των Οδηγιών για τη διδασκαλία των ξένων γλωσσών στο Δημοτικό βασίζεται στο Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών για τις Ξένες Γλώσσες (ΕΠΣ-ΞΓ) στο Δημοτικό και στο Γυμνάσιο (Υ.Α. 141417/Δ2/02-09-2016, ΦΕΚ 2871/τ.Β' /09-09-2016), λαμβάνοντας υπόψη και τα ισχύοντα εγχειρίδια, καθώς και άλλες πηγές σχετικού εγκεκριμένου εκπαιδευτικού υλικού.

Σύμφωνα με το ΕΠΣ-ΞΓ, η γλωσσική ύλη που πρέπει να διδαχθούν οι μαθητές/-ήτριες κάθε τάξης (π.χ. τα γραμματικά και λεξιλογικά στοιχεία) οργανώνεται και προσδιορίζεται βάσει επικοινωνιακών γλωσσικών δεξιοτήτων που αναμένεται να κατακτήσουν οι μαθητές/-ήτριες ανά επίπεδο γλωσσομάθειας. Για τον λόγο αυτό, στο ΕΠΣ-ΞΓ περιλαμβάνονται γενικοί και επιμέρους δείκτες επικοινωνιακής επάρκειας ανά επίπεδο γλωσσομάθειας, σύμφωνα με την εξάβαθμη κλίμακα του Συμβουλίου της Ευρώπης (ΣΤΕ):

ΓΕΝΙΚΑ ΕΠΙΠΕΔΑ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ		ΕΠΙΜΕΡΟΥΣ ΕΠΙΠΕΔΑ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ	
Α	Βασικός χρήστης της γλώσσας	A1	Στοιχειώδης γνώση
		A2	Βασική γνώση
Β	Ανεξάρτητος χρήστης της γλώσσας	B1	Μέτρια γνώση
		B2	Καλή γνώση
Γ	Απόλυτα ικανός χρήστης της γλώσσας	Γ1	Πολύ καλή γνώση
		Γ2	Άριστη γνώση

Το Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών Ξένων Γλωσσών (ΕΠΣ-ΞΓ), ως Πρόγραμμα Σπουδών και όχι Αναλυτικό Πρόγραμμα, προσδιορίζει τους γενικούς και επιμέρους δείκτες επικοινωνιακής επάρκειας από το επίπεδο A1 (στοιχειώδης γνώση) μέχρι και το επίπεδο B2 (καλή γνώση της γλώσσας). Τα αναμενόμενα επίπεδα γλωσσομάθειας βάσει των προβλεπόμενων ωρών διδασκαλίας στο Δημοτικό για κάθε τάξη στην Α' και Β' Ξένη Γλώσσα είναι τα ακόλουθα:

Α' ξένη γλώσσα (Αγγλικά)		Β' ξένη γλώσσα (Γαλλικά, Γερμανικά)	
Γ' τάξη	επίπεδο A1-		
Δ' τάξη	επίπεδο A1		
Ε' τάξη	επίπεδο A1+	Ε' τάξη	επίπεδο A1-
Στ' τάξη	επίπεδο A2-	Στ' τάξη	επίπεδο A1-

Οι δείκτες επικοινωνιακής επάρκειας χρησιμοποιούνται ως δηλώσεις σχετικά με το τι αναμένεται να κάνει ο/η μαθητής/-ήτρια για να θεωρηθεί επαρκής χρήστης της γλώσσας στο κάθε επίπεδο. Με την εφαρμογή του ΕΠΣ-ΞΓ προωθείται μία στροφή στην ξενόγλωσση εκπαίδευση από την υλικοκεντρική και τη δασκαλοκεντρική στη μαθησιοκεντρική προσέγγιση, η οποία δεν είναι απλά μια μέθοδος διδασκαλίας αλλά και ένας τρόπος οργάνωσης του διδακτικού/μαθησιακού αντικειμένου της ξένης γλώσσας. Η προσοχή

του/της εκπαιδευτικού στρέφεται από την «κάλυψη της ύλης» του μαθήματος στον ίδιο/στην ίδια τον/την μαθητή/-ήτρια και συγκεκριμένα από το «τι θα διδαχθεί» στο «τι θα μάθει» ο/η μαθητής/-ήτρια. Το ενδιαφέρον του/της εκπαιδευτικού στρέφεται στο πώς μπορεί να βοηθήσει τον/την μαθητή/-ήτρια να πράξει γλωσσικά αξιοποιώντας όλες τις πηγές νοηματοδότησης που του παρέχονται μέσα από γλωσσικές δραστηριότητες, ώστε να αποκτήσει σχετική επάρκεια για να επικοινωνεί ικανοποιητικά μέσω της ξένης γλώσσας στη συγκεκριμένη περίπτωση επικοινωνίας ή στο συγκεκριμένο συγκεκριμένο πλαίσιο.

Σε αυτό το πλαίσιο και δεδομένου ότι το διδακτικό εγχειρίδιο δεν αποτελεί το μόνο εργαλείο της διδασκαλίας του/της, ο/η εκπαιδευτικός καλείται να εμπλουτίζει το περιεχόμενο της διδασκαλίας του/της με διδακτικό υλικό που θα παραγάγει ο ίδιος/η ίδια, με βάση τα ενδιαφέροντα και τις ανάγκες των μαθητών/-τριών, λαμβάνοντας υπόψη:

α) το επιμορφωτικό και εκπαιδευτικό υλικό που εκπονήθηκε στο πλαίσιο της επιμόρφωσης των εκπαιδευτικών ξένων γλωσσών στο Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών Ξένων Γλωσσών και τη Διαφοροποιημένη Διδασκαλία¹ το οποίο περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, διδακτικές προτάσεις όπως π.χ. εκπαιδευτικά σενάρια σε ψηφιακή και εκτυπώσιμη μορφή (<https://elearning.iep.edu.gr/study/course/index.php?categoryid=8>),

β) Το εκπαιδευτικό και διδακτικό υλικό που έχει εκπονηθεί στο πλαίσιο άλλων δράσεων του ΙΕΠ όπως για παράδειγμα τα διδακτικά σενάρια για την αξιοποίηση των τεχνών στην ξενόγλωσση εκπαίδευση² (<http://www.iep.edu.gr/el/deltia-typou-genika/didaktika-senaria-oi-texnes-sti-glossiki-ekpaidefsi-ksenes-glosses>).

Επίσης, ο/η εκπαιδευτικός καλείται να εμπλουτίζει το περιεχόμενο του διδακτικού υλικού, αξιοποιώντας ψηφιακά αποθετήρια (π.χ. «Φωτόδεντρο») και ψηφιακά περιβάλλοντα (π.χ. «Αίσωπος») που φιλοξενούν μαθησιακά αντικείμενα και διδακτικά σενάρια σε εκτυπώσιμη και ψηφιακή μορφή. Ενδεικτικά παραθέτουμε πηγές και παραδείγματα αξιοποίησης διδακτικού/εκπαιδευτικού υλικού κατά τη διδακτική και μαθησιακή διαδικασία για τις ξένες γλώσσες στο Δημοτικό:

α) Το **Φωτόδεντρο, ο Εθνικός Συσσωρευτής Εκπαιδευτικού Περιεχομένου** για την Α'/βάθμια και τη Β'/βάθμια εκπαίδευση (<http://photodentro.edu.gr/aggregator/>) δίνει τη δυνατότητα αναζήτησης ψηφιακού εκπαιδευτικού υλικού, μέσω των επιμέρους αποθετηρίων, όπως αυτά αναφέρονται παρακάτω:

- Το **Φωτόδεντρο Εκπαιδευτικά Σενάρια** (<https://photodentro.edu.gr/ls/>), το νέο ψηφιακό αποθετήριο της οικογένειας «Φωτόδεντρο», φιλοξενεί και διαμοιράζει δομημένα εκπαιδευτικά σενάρια με μαθησιακές δραστηριότητες για την πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια Εκπαίδευση, τα οποία αναπτύσσονται και δημοσιεύονται από την εκπαιδευτική κοινότητα, ακολουθώντας τις πρότυπες δομές εκπαιδευτικών σεναρίων και τις στοχευμένες οδηγίες και παιδαγωγικές κατευθύνσεις που παρέχονται (LS Templates).

¹ Δράση 2 «Επιμόρφωση Εκπαιδευτικών στα Νέα Προγράμματα Σπουδών των Ξένων Γλωσσών – Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών των Ξένων Γλωσσών (ΕΠΣ-ΞΓ) και Προγράμματα Εκμάθησης Αγγλικής στην Πρώιμη Παιδική Ηλικία (ΠΕΑΠ)», στο πλαίσιο της Πράξης «Παρεμβάσεις επιμόρφωσης για την ενίσχυση των σχολικών δομών του εκπαιδευτικού συστήματος» με κωδικό ΟΠΣ (MIS) 5004204.

² Επιστημονική Διημερίδα: «Οι Τέχνες στη Γλωσσική εκπαίδευση». Διδακτικά Σενάρια: α) Γλώσσα-Νεοελληνική Γλώσσα, β) Ξένες Γλώσσες. 26-27 Ιουνίου 2019, 2ο Πειραματικό Γυμνάσιο Αθήνας.

- Το **Φωτόδεντρο Μαθησιακά Αντικείμενα** (<http://photodentro.edu.gr/lor/>) φιλοξενεί «Μαθησιακά Αντικείμενα» (π.χ. εκπαιδευτικά σενάρια, παιχνίδια, δραστηριότητες, ασκήσεις, τεστ), τα οποία μπορούν να αξιοποιηθούν στην εκπαιδευτική διαδικασία. Πατώντας στον τίτλο κάθε μαθησιακού αντικειμένου, μπορούμε να δούμε γενικές πληροφορίες και να επιλέξουμε τρόπους χρήσης (προεπισκόπηση, άνοιγμα σε νέο παράθυρο, λήψη) ή διαμοιρασμού στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης. Καθώς τα Μαθησιακά Αντικείμενα αφορούν όλα τα γνωστικά αντικείμενα και διάφορες γλώσσες, μπορεί να αξιοποιηθεί η διαθεματική προσέγγιση στη διδασκαλία.
- Το **Φωτόδεντρο e-γliko χρηστών** (<http://photodentro.edu.gr/ugc>), φιλοξενεί επίσης Μαθησιακά Αντικείμενα διαφόρων τύπων ενώ εκπαιδευτικοί και μέλη της ευρύτερης εκπαιδευτικής κοινότητας μπορούν να αναρτούν επώνυμα το δικό τους εκπαιδευτικό ψηφιακό περιεχόμενο, να αξιολογούν το υφιστάμενο εκπαιδευτικό υλικό, να αλληλεπιδρούν και να αναζητούν ψηφιακό εκπαιδευτικό περιεχόμενο άλλων χρηστών.
- Το **Φωτόδεντρο Ανοικτές Εκπαιδευτικές Πρακτικές** (<http://photodentro.edu.gr/oepl/>) φιλοξενεί διδακτικές ή εκπαιδευτικές πρακτικές, οι οποίες έχουν εφαρμοστεί στο πλαίσιο βραχυπρόθεσμων ή μακροπρόθεσμων διδακτικών παρεμβάσεων. Αν και οι εκπαιδευτικές πρακτικές που αφορούν την ξένη γλώσσα στο Δημοτικό είναι περιορισμένες, εκπαιδευτικές πρακτικές άλλων γνωστικών αντικειμένων μπορούν να αξιοποιηθούν στο πλαίσιο της διαθεματικότητας.
- Το **Φωτόδεντρο Εκπαιδευτικά Βίντεο** (<http://photodentro.edu.gr/video/>) φιλοξενεί συλλογές εκπαιδευτικών βίντεο μικρής διάρκειας, τα οποία μπορούν να συμπληρώσουν μια εκπαιδευτική δραστηριότητα. Στα βίντεο περιλαμβάνονται οι ψηφιακές ιστορίες από το εγχειρίδιο Αγγλικής για τη Γ' Δημοτικού (Magic Book 2). Βίντεο στην ελληνική γλώσσα μπορούν να αξιοποιηθούν για δραστηριότητες διαμεσολάβησης.
- Το **Φωτόδεντρο Εκπαιδευτικό Λογισμικό** (<https://photodentro.edu.gr/edusoft/>) φιλοξενεί εκπαιδευτικά λογισμικά και πακέτα με εκπαιδευτικές δραστηριότητες για τοπική μεταφόρτωση. Διαθέτει εκπαιδευτικά λογισμικά και πακέτα που αναπτύχθηκαν, προσαρμόστηκαν ή εξελληνίστηκαν στο πλαίσιο έργων του ΥΠΑΙΘΑ ή φορέων του (ΙΤΥΕ, ΠΙ, κλπ.), από το 1998 έως σήμερα, ή άλλων προϊόντων εκπαιδευτικού λογισμικού που διαθέτουν σφραγίδα ποιότητας και διατίθενται ελεύθερα προς την εκπαιδευτική κοινότητα.
- Το **Φωτόδεντρο Διαδραστικά Σχολικά Βιβλία** (<http://ebooks.edu.gr/ebooks/>) αποτελεί ένα προηγμένο περιβάλλον αναζήτησης σχολικών βιβλίων και μαθημάτων με λέξεις-κλειδιά και ποικίλα φίλτρα (εκπαιδευτική βαθμίδα, τάξη, τύπος βιβλίου, θεματολογία/γνωστικό αντικείμενο). Ο/Η εκπαιδευτικός μπορεί να αναζητήσει στις σελίδες των εμπλουτισμένων βιβλίων τα ενεργά εικονίδια που ανοίγουν παιχνίδια, βίντεο κλπ. και να τα αξιοποιήσει στη διδακτική και μαθησιακή διαδικασία.

β) Η πλατφόρμα «**Αίσωπος**» (<http://aesop.iep.edu.gr/>) αποτελεί ένα ολοκληρωμένο εργαλείο σχεδιασμού και αξιοποίησης υφιστάμενου ψηφιακού υλικού με τη χρήση ΤΠΕ. Αν και η πλειονότητα των ξενόγλωσσων σεναρίων για το Δημοτικό αφορά στη διδασκαλία της Αγγλικής, σενάρια άλλων γνωστικών αντικειμένων μπορούν να αξιοποιηθούν στο πλαίσιο δραστηριοτήτων διαμεσολάβησης ή της διαθεματικής προσέγγισης στη διδασκαλία.

γ) Ο δικτυακός τόπος της **Εκπαιδευτικής Τηλεόρασης** (<https://edutv.minedu.gov.gr/>) φιλοξενεί, μεταξύ άλλων, υλικό από διάφορες εκπαιδευτικές δράσεις, «Υλικό Φορέων» για

ποικίλα θέματα, καθώς και βίντεο της Εκπαιδευτικής Ραδιοτηλεόρασης (αρκετά βίντεο έχουν αξιολογηθεί από εκπαιδευτικούς), τα οποία ο/η εκπαιδευτικός ή/και ο μαθητής/η μαθήτρια μπορούν να τα παρακολουθήσουν σε πραγματικό χρόνο (βίντεο ροής - streaming), να τα «κατεβάσουν» (βίντεο κατ' απαίτηση - video on demand) ή να τα «ενσωματώσουν» (embedding) σε Περιβάλλοντα Διαχείρισης Μάθησης (LMS). Η πλοήγηση είναι απλή και εύκολη και το υλικό μπορεί να αξιοποιηθεί με πολλούς τρόπους στην εκπαιδευτική διαδικασία (π.χ. δημιουργία διαθεματικών project).

δ) Τέλος, θα πρέπει να αναφερθεί η βιβλιοθήκη εκπαιδευτικών δραστηριοτήτων «**Ιφιγένεια**» (<http://ifigeneia.cti.gr/repository/>) που περιλαμβάνει εκπαιδευτικό υλικό για την αξιοποίηση των ψηφιακών τεχνολογιών στην εκπαιδευτική διαδικασία. Πρόκειται για υλικό που αναπτύχθηκε στο πλαίσιο των προγραμμάτων επιμόρφωσης Β' επιπέδου ΤΠΕ και συμπεριλαμβάνει ενότητες για τη διδασκαλία ξένων γλωσσών. Στη βιβλιοθήκη αυτή, οι εκπαιδευτικοί έχουν τη δυνατότητα να «καταθέτουν» υλικό (σενάρια για εκπαιδευτικές δραστηριότητες και συνοδευτικό υλικό) χαρακτηρίζοντάς το με κατάλληλα μεταδεδομένα (π.χ. Δημιουργός/Συγγραφέας, δικαιώματα, Λογισμικό που αξιοποιεί, Γλώσσα, κ.α.) και να αναζητούν υλικό θέτοντας σύνθετα κριτήρια αναζήτησης.

Παράλληλα, προτείνεται ο εμπλουτισμός του περιεχομένου της διδασκαλίας της ξένης γλώσσας σε όλες τις τάξεις του Δημοτικού μέσω της αξιοποίησης και άλλου κατάλληλου εκπαιδευτικού/διδασκτικού υλικού από έγκριτες εκπαιδευτικές και επιστημονικές πηγές.

Στην περίπτωση αξιοποίησης διδακτικών σεναρίων από τις παραπάνω πηγές, προτείνεται η προσαρμογή του σεναρίου από τον/την εκπαιδευτικό σύμφωνα με τις διδακτικές, παιδαγωγικές, μαθησιακές και άλλες ανάγκες των μαθητών/-τριών του/της. Για την προσαρμογή του διδακτικού σεναρίου από τον/την εκπαιδευτικό λαμβάνονται υπόψη συγκεκριμένα κριτήρια: το θέμα, ο γενικός σκοπός και οι επιμέρους στόχοι του σεναρίου, οι γραμματισμοί και οι δεξιότητες που αναπτύσσονται, το προφίλ των μαθητών/-τριών στους οποίους/στις οποίες απευθύνεται, το εκπαιδευτικό υλικό (έντυπο ή ψηφιακό), η ψηφιακή υποδομή και τα μέσα που απαιτούνται, η μεθοδολογία και οι τεχνικές διδασκαλίας που ακολουθούνται, η οργάνωση της τάξης και οι ρόλοι του/της εκπαιδευτικού και των μαθητών/-τριών καθώς και ο τρόπος αξιολόγησης της επίδοσης των μαθητών/-τριών.

Τόσο για την προσαρμογή, όσο και για τη δημιουργία ενός διδακτικού σεναρίου, προτείνεται η επιλογή δραστηριοτήτων βιωματικής και διερευνητικής μάθησης, κατάλληλων για την ηλικία των μαθητών/-τριών, ώστε να διασφαλίζεται η ενεργός συμμετοχή τους και να καλλιεργείται η γνωστική και ψυχοκοινωνική τους ανάπτυξη.

- Για τους μικρούς μαθητές και τις μικρές μαθήτριες προτείνονται εκπαιδευτικές πρακτικές που δημιουργούν ένα διασκεδαστικό και παιγνιώδες κλίμα στην τάξη, όπως για παράδειγμα παιχνίδια μνήμης, κατασκευές, παραμύθια, δραστηριότητες εξάσκησης και πρακτικής κ.ά.
- Για τους μεγαλύτερους και τις μεγαλύτερες σε ηλικία μαθητές/-ήτριες, οι οποίοι/οποίες έχουν αναπτύξει δυνατότητα συγκέντρωσης για περισσότερο χρόνο, έχουν υψηλότερο γνωστικό και γλωσσικό επίπεδο, προτείνονται δραστηριότητες ανακαλυπτικής μάθησης (π.χ. webquests), δημιουργικής γραφής και θεατρικής έκφρασης. Μέσω των διδακτικών σεναρίων πρέπει να επιδιώκεται η ενεργός συμμετοχή των μαθητών/-τριών, η ανάπτυξη

δεξιοτήτων συναισθηματικής νοημοσύνης, η καλλιέργεια μεταγνωστικών δεξιοτήτων (π.χ. μαθαίνω πώς να μαθαίνω) και γενικά η ανάπτυξη δεξιοτήτων που θα προετοιμάζει τους/τις μαθητές/-ήτριες για τη μετέπειτα σχολική τους ζωή.

Δεδομένου ότι τα παιδιά του Δημοτικού έχουν μικρό εύρος προσοχής και πολλή σωματική ενέργεια, προτείνεται η εναλλαγή δραστηριοτήτων κάθε 10-15 λεπτά και η αξιοποίηση μεθόδων όπως η «Μέθοδος της Πλήρους Φυσικής Απόκρισης» (Total Physical Response), στην απομνημόνευση για παράδειγμα ενός τραγουδιού ή στην κατανόηση μιας ιστορίας.

Ακολουθούν εξειδικευμένες οδηγίες διδασκαλίας για κάθε μία ξένη γλώσσα ξεχωριστά.

I. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΚΑΙ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

Α΄ και Β΄ τάξη του Δημοτικού

Το μάθημα της Αγγλικής Γλώσσας για τους μαθητές/-ήτριες της Α΄ και Β΄ τάξης Δημοτικού βασίζεται σε εκπαιδευτικό πρόγραμμα που εκπονήθηκε στο πλαίσιο του «Προγράμματος Εκμάθησης Αγγλικής στην Πρώιμη Παιδική Ηλικία» (ΠΕΑΠ). Το εκπαιδευτικό υλικό που εκπονήθηκε στο πλαίσιο του εν λόγω προγράμματος εστιάζει στη διαφοροποιημένη συνεργατική μάθηση, προτείνοντας δραστηριότητες ευαισθητοποίησης του παιδιού στην ξένη γλώσσα. Όπως αναφέρεται στον ιστότοπο του έργου, στόχος του ΠΕΑΠ είναι η ανάπτυξη της κοινωνικότητας των μικρών μαθητών/-τριών, η αφύπνιση της δημιουργικής έκφρασής τους μέσω της αγγλικής γλώσσας, η ανάπτυξη του σεβασμού για τον εαυτό και τον άλλο και εν τέλει η αγάπη για τη γλώσσα - είτε για την ξένη είτε για τη μητρική.

Το εκπαιδευτικό υλικό για την Α΄ και τη Β΄ τάξη Δημοτικού (*Alpha English & Beta English*), με τη μορφή έντυπων φακέλων, έχει διανεμηθεί στα Δημοτικά Σχολεία για να αξιοποιείται κάθε σχολική χρονιά από τον/την εκπαιδευτικό. Οι εκπαιδευτικοί μπορούν να βρουν το εκπαιδευτικό υλικό και στον ιστότοπο του Προγράμματος Εκμάθησης της Αγγλικής στην Πρώιμη Παιδική Ηλικία (ΠΕΑΠ) (<http://rcel.enl.uoa.gr/peap/>), όπου υπάρχει αναρτημένο και πρόσθετο εκπαιδευτικό υλικό για παιδιά με αναδυόμενο σχολικό γραμματισμό στη μητρική γλώσσα.

Κάθε φάκελος του εκπαιδευτικού υλικού (*Alpha English & Beta English*) περιλαμβάνει:

- Φύλλα με έγχρωμες εικόνες που αποτελούν ερεθίσματα για γλωσσική παραγωγή
- Φύλλα εργασίας για τους/τις μικρούς/μικρές μαθητές/-ήτριες
- Ηχητικό υλικό με ρίμες, τραγουδάκια, σύντομους διαλόγους
- Τεύχος του Εκπαιδευτικού (με λεπτομερείς οδηγίες για την αξιοποίηση του εκπαιδευτικού υλικού με τη μορφή ενδεικτικών σχεδίων μαθημάτων, καθώς και παραπομπές σε εκπαιδευτικές ιστοσελίδες).

Από το προτεινόμενο εκπαιδευτικό υλικό, οι εκπαιδευτικοί καλούνται να επιλέξουν τις δραστηριότητες που θα πραγματοποιήσουν στην τάξη τους, με γνώμονα τις ανάγκες και τα ενδιαφέροντα των παιδιών, φροντίζοντας ώστε η μαθησιακή διαδικασία να είναι παιγνιώδης, δημιουργική και ευχάριστη και να δημιουργεί το κίνητρο στους/στις μαθητές/-ήτριες για την εκμάθηση της ξένης γλώσσας στις επόμενες τάξεις.

Γ' τάξη του Δημοτικού

Για τη διδασκαλία/εκμάθηση της αγγλικής γλώσσας στη Γ' τάξη του Δημοτικού, ο/η εκπαιδευτικός αξιοποιεί το σχολικό εγχειρίδιο *Magic Book 2*. Οι μαθητές/-ήτριες της Γ' Δημοτικού αναμένεται να μπορούν:

- να διαβάζουν και να γράφουν λέξεις και φράσεις χρησιμοποιώντας την αλφάβητο στα αγγλικά,
- να αναγνωρίζουν και να χρησιμοποιούν (στον γραπτό και στον προφορικό λόγο) αριθμούς, λεξιλόγιο και φράσεις σχετικά με:
 - το σχολείο (π.χ. την τάξη, τα σχολικά αντικείμενα, κλπ.)
 - την οικογένεια και το σπίτι (π.χ. τα δωμάτια, τα έπιπλα, τα αντικείμενα του σπιτιού)
 - την εξωτερική εμφάνιση ατόμων και αντικειμένων
 - τις ημέρες της εβδομάδας
 - τις καθημερινές συνήθειες και τις συνήθειες στον ελεύθερο χρόνο
 - τοποθεσίες, καιρικά φαινόμενα και εποχές του χρόνου
 - διατροφή και καθημερινές συνήθειες ατομικής υγιεινής
 - τη φροντίδα του σπιτιού
 - το φυσικό περιβάλλον και τα ζώα
- να αναγνωρίζουν, να κατανοούν και να χρησιμοποιούν (στον γραπτό και στον προφορικό λόγο) απλές γλωσσικές δομές για:
 - να χαιρετήσουν, να αυτοσυστηθούν ή να συστήσουν ένα μέλος της οικογένειας, έναν φίλο, κλπ.
 - να αναφερθούν ή/και να ανταλλάξουν πληροφορίες για τις καθημερινές τους συνήθειες
 - να αναφερθούν σε συναισθήματα
 - να αναγνωρίσουν ή να δώσουν οδηγίες
 - να περιγράψουν στοιχεία της εξωτερικής εμφάνισης ή/και να συγκρίνουν άτομα, ζώα, αντικείμενα
 - να αναφερθούν σε δουλειές του σπιτιού
 - να ανταλλάξουν πληροφορίες για δραστηριότητες ελεύθερου χρόνου.

Στην περίπτωση που οι μαθητές/-ήτριες δεν είχαν διδαχθεί την αγγλική γλώσσα κατά τις προηγούμενες σχολικές χρονιές ή κρίνεται σκόπιμο από τους/τις εκπαιδευτικούς, μπορεί να αξιοποιηθεί παράλληλα το εκπαιδευτικό υλικό *Alpha English & Beta English*, για την ομαλή μετάβαση των μαθητών και μαθητριών στο *Magic Book 2*.

Ενδεικτικά, αναφέρονται δύο παραδείγματα αξιοποίησης του εκπαιδευτικού υλικού που έχει αναρτηθεί σε ιστότοπους:

- α) Στο Φωτόδεντρο Εκπαιδευτικά Βίντεο (<http://photodentro.edu.gr/video/>) περιλαμβάνονται οι ψηφιακές ιστορίες από το εγχειρίδιο Αγγλικής για τη Γ' Δημοτικού (*Magic Book 2*).
- β) Στον ιστότοπο του ΙΕΠ το σενάριο για την Αγγλική Γλώσσα Α1- (Δημοτικό) με τίτλο «Food» (<https://elearning.iep.edu.gr/study/course/view.php?id=111>) μπορεί να αξιοποιηθεί για τον εμπλουτισμό του Unit 3 (The ant and the cricket) του βιβλίου «*Magic Book 2*».

Δ', Ε' και Στ' τάξεις του Δημοτικού

Για τη διδασκαλία/εκμάθηση της αγγλικής γλώσσας στις Δ', Ε' και Στ' τάξεις του Δημοτικού αντίστοιχα, ο/η εκπαιδευτικός αξιοποιεί τα σχολικά εγχειρίδια:

- Αγγλικά Δ' Δημοτικού (Βιβλίο Μαθητή & Τετράδιο Εργασιών)
- Αγγλικά Ε' Δημοτικού (Βιβλίο Μαθητή & Τετράδιο Εργασιών)
- Αγγλικά Στ' Δημοτικού (Βιβλίο Μαθητή & Τετράδιο Εργασιών)

Στο τέλος της Στ' Δημοτικού, οι μαθητές/-ήτριες αναμένεται να έχουν κατακτήσει επίπεδο γλωσσομάθειας A2-, και να είναι σε θέση:

- να κατανοούν και να παράγουν σύντομα και πολύ απλά δομημένα κείμενα που αφορούν δραστηριότητες καθημερινής ρουτίνας,
- να περιγράφουν καθημερινές τους συνήθειες ή να δίνουν πληροφορίες για θέματα του άμεσου περιβάλλοντός τους,
- να επικοινωνούν με ομιλητές που γνωρίζουν καλά τη γλώσσα-στόχο, ανταλλάσσοντας πληροφορίες για ζητήματα προσωπικού ενδιαφέροντος και άμεσης ανάγκης,
- να διατυπώνουν γραπτά ή προφορικά πληροφορίες στην ξένη γλώσσα, έχοντας ως ερέθισμα φράση ή σύντομο κείμενο στην Ελληνική.

Ειδικότερα για τη διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στις Δ', Ε' και Στ' τάξεις του Δημοτικού, ο/η εκπαιδευτικός μπορεί να επισκεφτεί και την ιστοσελίδα του Παιδαγωγικού Ινστιτούτου (<http://www.pi-schools.gr/software/dimotiko/>), η οποία φιλοξενεί λογισμικό με παιγνιώδη χαρακτήρα για το μάθημα των Αγγλικών στο Δημοτικό σχολείο (Δ' - Ε' τάξη και Στ' τάξη). Επιπλέον, παρατίθενται στη συνέχεια ενδεικτικά παραδείγματα αξιοποίησης εκπαιδευτικού υλικού που έχει αναρτηθεί σε άλλους ιστότοπους:

- Στον ιστότοπο του ΙΕΠ, η διδακτική πρόταση για την Αγγλική Γλώσσα Α1 (Δημοτικό) με τίτλο «My school life» (<https://elearning.iep.edu.gr/study/course/view.php?id=23>), μπορεί να αξιοποιηθεί για τον εμπλουτισμό του Unit 1 (Back to school) του βιβλίου «Αγγλικά Δ' Δημοτικού».
- Στον δικτυακό τόπο της Εκπαιδευτικής Τηλεόρασης (<https://edutv.minedu.gov.gr/>), το βίντεο με τίτλο «Μαθαίνουμε ασφαλείς: Γ' - Δ' Δημοτικού - Αγγλικά - Sports» (<https://edutv.minedu.gov.gr/index.php/mathainoume-asfaleis/mathainoume-asfaleis-agglika-d-101>) μπορεί να αξιοποιηθεί στο Unit 2, Lesson 3, «The Olympic Games» του βιβλίου «Αγγλικά Δ' Δημοτικού».
- Στο Φωτόδεντρο Μαθησιακά Αντικείμενα (<http://photodentro.edu.gr/lor/>), κάποιος/-α εκπαιδευτικός που επιθυμεί να αναζητήσει υλικό, ώστε να το χρησιμοποιήσει για τη διδασκαλία της ενότητας 4 (Christmas Everywhere) για τα Αγγλικά Ε' Δημοτικού, μπορεί να ξεκινήσει με τη γενική αναζήτηση «Αγγλικά» και στους πόρους που εμφανίζονται να εισάγει τη λέξη-κλειδί «Christmas», κάνοντας χρήση των αντίστοιχων φίλτρων (π.χ. ηλικία μαθητή/-ήτριας, επίπεδο γλωσσομάθειας, τύπο αντικειμένου, κλπ.).
- Στο Φωτόδεντρο Εκπαιδευτικά Βίντεο (<http://photodentro.edu.gr/video/>), το βίντεο με τίτλο «Digital story - The Montgolfier Brothers» (<http://photodentro.edu.gr/video/handle/8522/788?locale=el>) μπορεί να αξιοποιηθεί στο Unit 4, Lesson 3 του βιβλίου «Αγγλικά Στ' Δημοτικού», ενώ βίντεο στην ελληνική γλώσσα μπορούν να αξιοποιηθούν για δραστηριότητες διαμεσολάβησης.

II. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΚΑΙ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΥΛΗ

Ε΄ και Στ΄ τάξη Δημοτικού

A. Σε σχέση με το διδακτικό υλικό

Για τη διδασκαλία/εκμάθηση της Γαλλικής Γλώσσας στο Δημοτικό ο/η εκπαιδευτικός επιλέγει διδακτικό βιβλίο σύμφωνα με τις ανάγκες της τάξης του/της, από τον εγκεκριμένο κατάλογο ελευθέρων βοηθημάτων, ο οποίος εκδίδεται από το ΥΠΑΙΘΑ για κάθε σχολικό έτος.

B. Σε σχέση με το Επίπεδο Γλωσσομάθειας

Για τις 2 τελευταίες τάξεις του Δημοτικού προτείνεται η διδακτέα ύλη να καλύψει το παρακάτω Επίπεδο Γλωσσομάθειας, σύμφωνα με το Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών για τις Ξένες Γλώσσες (ΕΠΣ-ΞΓ) στο Δημοτικό και στο Γυμνάσιο (Υ.Α. 141417/Δ2/02-09-2016, ΦΕΚ 2871/τ.Β΄/09-09-2016):

Ε΄ ΤΑΞΗ	Επίπεδο Α1-
Στ΄ ΤΑΞΗ	Επίπεδο Α1-

Στη συνέχεια παρατίθενται ενδεικτικά οι διδακτικοί στόχοι και οι θεματικές περιοχές και των 2 τελευταίων τάξεων του Δημοτικού. Οι εκπαιδευτικοί έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν, με βάση το επίπεδο γλωσσομάθειας των μαθητών/μαθητριών, το δικό τους οργανόγραμμα ύλης καθώς και τον χρονοπρογραμματισμό του μαθήματός τους. Σε κάθε περίπτωση, κατά τη διδασκαλία/εκμάθηση της ξένης γλώσσας, πρέπει να δίνεται έμφαση στην επικοινωνιακή προσέγγιση, στη λειτουργική χρήση της γλώσσας και στην κοινωνικοπολιτισμική της διάσταση.

1. ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ

- Οικογενειακό και φιλικό περιβάλλον
- Κατοικία
- Εκπαίδευση και Σχολικό περιβάλλον
- Αγορές και κατανάλωση
- Ψυχαγωγία
- Τουρισμός & Ταξίδια

2. ΠΕΡΙΛΗΠΤΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗΣ ΕΠΑΡΚΕΙΑΣ

Οι μαθητές/-ήτριες, στο τέλος του Δημοτικού, αναμένεται να είναι ικανοί/ικανές:

- να κατανοούν και να παράγουν προτάσεις με απλή δομή, χρησιμοποιώντας λέξεις ευρείας χρήσης και τυποποιημένες εκφράσεις, προκειμένου να ανταποκριθούν σε ανάγκες της καθημερινής ζωής,
- να χαιρετούν, να συστήνονται, να δίνουν ή να ζητούν πληροφορίες για τον εαυτό τους, να ευχαριστούν, να κατονομάζουν αντικείμενα, να περιγράφουν έναν χώρο, ένα άτομο, κ.λπ.,

- να κάνουν διάλογο (σε προσομοίωση) με ομιλητές που γνωρίζουν καλά τη γλώσσα-στόχο προκειμένου να εξυπηρετήσουν βασικές ανάγκες επικοινωνίας υπό την προϋπόθεση ότι ο συνομιλητής τους μιλάει αργά και είναι πρόθυμος να βοηθήσει την επικοινωνία.

Σημειώνεται ότι οι αναλυτικοί δείκτες επικοινωνιακής επάρκειας αποτυπώνονται στο Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών για τις Ξένες Γλώσσες (ΕΠΣ-ΞΓ) στο Δημοτικό και στο Γυμνάσιο (Υ.Α. 141417/Δ2/02-09-2016, ΦΕΚ 2871/τ.Β'/09-09-2016).

Συμπληρωματικά σε όσα αναφέρονται στην αρχική ενότητα για τις ξένες γλώσσες γενικά, οι εκπαιδευτικοί γαλλικής γλώσσας μπορούν να αξιοποιήσουν στη διδασκαλία τους πρόσθετο εκπαιδευτικό/διδακτικό υλικό που διατίθεται στον ιστότοπο του ΙΕΠ. Πρόκειται για εκπαιδευτικού/διδακτικού υλικού για την υποστήριξη της διδασκαλίας της Γαλλικής γλώσσας, κατάλληλο για τον εμπλουτισμό της διδασκαλίας τόσο στην Πρωτοβάθμια όσο και στη Δευτεροβάθμια Εκπαίδευση: <http://www.iep.edu.gr/el/deltia-typou-genika/galliki-glossa-ekpaideftiko-didaktiko-yliko-gia-tin-eks-apostaseos-idaskalia>.

III. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΚΑΙ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΥΛΗ

Ε' και Στ' τάξη Δημοτικού

A. Σε σχέση με το διδακτικό υλικό

Για τη διδασκαλία/εκμάθηση της Γαλλικής Γλώσσας στο Δημοτικό ο/η εκπαιδευτικός επιλέγει διδακτικό βιβλίο σύμφωνα με τις ανάγκες της τάξης του/της, από τον εγκεκριμένο κατάλογο ελευθέρων βοηθημάτων, ο οποίος εκδίδεται από το ΥΠΑΙΘΑ για κάθε σχολικό έτος.

B. Σε σχέση με το Επίπεδο Γλωσσομάθειας

Για τις 2 τελευταίες τάξεις του Δημοτικού προτείνεται η διδακτέα ύλη να καλύψει το παρακάτω Επίπεδο Γλωσσομάθειας, σύμφωνα με το Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών για τις Ξένες Γλώσσες (ΕΠΣ-ΞΓ) στο Δημοτικό και στο Γυμνάσιο (Υ.Α. 141417/Δ2/02-09-2016, ΦΕΚ 2871/τ.Β'/09-09-2016):

Ε' ΤΑΞΗ	Επίπεδο A1-
Στ' ΤΑΞΗ	Επίπεδο A1-

Στη συνέχεια παρατίθενται ενδεικτικά οι διδακτικοί στόχοι και οι θεματικές περιοχές και των 2 τελευταίων τάξεων του Δημοτικού. Οι εκπαιδευτικοί έχουν τη δυνατότητα να επιλέξουν, με βάση το επίπεδο γλωσσομάθειας των μαθητών/μαθητριών, το δικό τους οργανόγραμμα ύλης καθώς και τον χρονοπρογραμματισμό του μαθήματός τους. Σε κάθε περίπτωση, κατά τη διδασκαλία/εκμάθηση της ξένης γλώσσας, πρέπει να δίνεται έμφαση στην επικοινωνιακή προσέγγιση, στη λειτουργική χρήση της γλώσσας και στην κοινωνικοπολιτισμική της διάσταση.

1. ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΕΣ ΘΕΜΑΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ

- Οικογενειακό και φιλικό περιβάλλον

- Κατοικία
- Εκπαίδευση και Σχολικό περιβάλλον
- Αγορές και κατανάλωση
- Ψυχαγωγία
- Τουρισμός & Ταξίδια

2. ΠΕΡΙΛΗΠΤΙΚΟΙ ΔΕΙΚΤΕΣ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗΣ ΕΠΑΡΚΕΙΑΣ

Οι μαθητές/-ήτριες, στο τέλος του Δημοτικού, αναμένεται να είναι ικανοί/ικανές:

- να κατανοούν και να παράγουν προτάσεις με απλή δομή, χρησιμοποιώντας λέξεις ευρείας χρήσης και τυποποιημένες εκφράσεις, προκειμένου να ανταποκριθούν σε ανάγκες της καθημερινής ζωής,
- να χαιρετούν, να συστήνονται, να δίνουν ή να ζητούν πληροφορίες για τον εαυτό τους, να ευχαριστούν, να κατονομάζουν αντικείμενα, να περιγράφουν έναν χώρο, ένα άτομο, κλπ.,
- να κάνουν διάλογο (σε προσομοίωση) με ομιλητές που γνωρίζουν καλά τη γλώσσα-στόχο προκειμένου να εξυπηρετήσουν βασικές ανάγκες επικοινωνίας υπό την προϋπόθεση ότι ο συνομιλητής τους μιλάει αργά και είναι πρόθυμος να βοηθήσει την επικοινωνία.

Σημειώνεται ότι οι αναλυτικοί δείκτες επικοινωνιακής επάρκειας αποτυπώνονται στο Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών για τις Ξένες Γλώσσες (ΕΠΣ-ΞΓ) στο Δημοτικό και στο Γυμνάσιο (Υ.Α. 141417/Δ2/02-09-2016, ΦΕΚ 2871/τ.Β'/09-09-2016).

Συμπληρωματικά σε όσα αναφέρονται στην αρχική ενότητα για τις ξένες γλώσσες γενικά, οι εκπαιδευτικοί γερμανικής γλώσσας μπορούν να αξιοποιήσουν στη διδασκαλία τους πρόσθετο εκπαιδευτικό/διδακτικό υλικό που διατίθεται στον ιστότοπο του ΙΕΠ:

α) ψηφιακά διδακτικά σενάρια για τη γερμανική γλώσσα εναρμονισμένα με τις προδιαγραφές του Κοινού Ευρωπαϊκού Πλαισίου Αναφοράς (ΚΕΠΑ) σύμφωνα πάντα με τους προσδοκώμενους στόχους, τα αποτελέσματα καθώς και την οργάνωση της γλωσσικής ύλης κατά επίπεδο γλωσσομάθειας, που στοχεύουν στην καλλιέργεια των δεξιοτήτων του προφορικού και του γραπτού λόγου: (<http://www.iep.edu.gr/el/component/k2/388-didaktika-senaria-gia-ti-germaniki-glossa>),

β) εκπαιδευτικό υλικό συμβατό με το Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών Ξένων Γλωσσών και κατάλληλο για τον εμπλουτισμό της διδασκαλίας στην Πρωτοβάθμια Εκπαίδευση: <http://www.iep.edu.gr/el/delta-typou-genika/germanika-ex-apostaseos>.